Ն՝ 8733 1914 ՄԱՅԻՍ 5/18 ԲԱՂԱՐ ԷՐԹԵՍԻ 5 ՄԱՅԻՍ 330 30ԵՐԵՔ ՄԻՆԷ

ՍԱՀԻՄ ԽՄԹԻՍԱՂ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՌ ՎԵՐԱՌԻՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թաղիի թէսսիսի 1877

ԴԱՐԵԱԼԻ ԴԱՐԹԵՍԸ
Ն. 49

Կազէթայա յայիս մէվասա հազգրնցա քանիպի իմքիյազա միւռաճասաթ օլնըր։ Մազպուզլար սահիպի իմքիյազրն իմ-դասրնը վէ իսարէխանէնին մէսհուր մախ-սուսնը օսմլի օլմալը տր։ Տէրճ օլրնցմայա էվրաղ իսան օլրնմազ։ Իլանաթ սերալիբի միւրէսիլի իլէ նէսր օլունուր։

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

ՔՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սրանցալ վէ Թաճարա, սեճելիյի	130	գրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիքի էճճէպիյի սեճելիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ

«Բարի ժուրնալ» կազէթասը Թիւրքիա-Ռուսիա միւնասէպաթը հազգրնամ պիտէք մասիմ մէգալէյի նէյր իթմիշ օլաւ, էհէմմիյէթի հասկպիյլէ ամէն թէրճէմի վէ տէրճ իսիյորզ։

Սարամսէ պէր խուսուսիմքը սիյասիյնին զէվալը սուչն ու միւսալիմէթը ուսմանլի նօզթամ նազարրնամա հէր սուրէթլի չալանը շիւքրան ադը։ Ռուս սիյասէթ Թիւրքիանդն արթգ հէր սիրլիս զավալիյը սիյասիյէտէն ասգամ օլարագ իսլամնը ասխիրիւ իլէ իթիհատ խուսուսնամա ըգնար իթմէք սլաստը արգանդն մահիյէթը հազիգիյսինէ գանամաթ հասլ իթմիշ ալմաշը, արթգ պու արգանդն հուսուսնա գարշը միւշքիլաթ չէգարմագ իսթիմյոր։ հարթա, միւշքիլաթ ուսանարդը նազար, պիլաքս ամա հէր սուսիրլի մանավէնէթ վէ միւգահէրլէր լուսմանը ասխի հիսս էլլեմիշ ադը։ Ջարը Լիվատիա սէյէհարդնամա արզը ասխիլանէթ իշլէն պէր հէյէթը մախսուսէն իզամը Թիւրքիանդն իթիսարը ասպգասնամա ադը։ արզը մգա խալանէթ ֆէսիմնէն պուրամա մանէտ գարիքիսի իլէ Թէլագզը իթմէք իգթիզա իսէր։ զէրա հէր սէնէ Սարանպլանա Լիվատիա իգամ գելնան հէյէթ էվվէլա արզը մախալանէթ, սանէն պազը մէսալը սիյասէտէնդի հալլի զանանամա Ռուս բիճալը սիյասիյէտի իլէ մէգազէրէ իթմէք վազիֆէսի իլէ միւքելլէֆ իսի. սանկա Լիվատիա ճէրէյան իսէն միւգաքիրլէրէ չիմանէտ գարար հիչ պէր նէթիճի չէգամմէջ ադը։ Խագանը ասպգը Զարդն Լիվատիա սէյէհարդնամն վէ հիւքիմէթը Օսմանլիյէնն ասխի գէնիրը մախսուսէ իգամը իթիհատնամ սան ամէ իսի իթիհատ իսէրէք մէսալլը ալանարագ գարշը հէր տիրլու մանավէնէթ վէ միւգահէրլէրը մանէվիյէ տիքիզ իթմէմէ օլաճաղը կիպի «իթիհատգանը գազանամա ասխի իշիրաք ու Թէյմիգի տէպգ էլլեմէ ադը։ Ռուս բիճալը սիյասէտի պէս հազիգաթը Թէզգիգ իթմէք ալանարագ գարշը հէր սուրէթլի գէմին ու գէման իհազաթնամա օլարագ պէտէր պէր խաթրը հարգէթ Թագիպ իթմէք մէճմուրիյէթինէ պուրնանաճաղզարրնը պէյան իսէյորլար, Ռուս մաթգանաթը Շարզ գարիպէ, պէրնասա Գալգանլարա ասարլարան պէրու տէվամ իսէկէլմէճէք օլան իդթիշ ու մէշքիւքիյէթին սուրէթը գաթէտ բէճի իշին հէր հալէ Գալգան հիւքիմդարներնին իհթիրասաթը սիյասիյեներնի թաթին էլլեմէք մէճմուրիյէթի էգէր էրիէթ մահուս օլաճաղնը պէյան իսէյորլար, Ռուս մաթգանաթը Շարզ գարիպէ, պէրնասա Գալգանլարա ասարլարան պէրու տէվամ իսէկէլմէճէք օլան իդթիշ ու մէշքիւքիյէթին սուրէթը գաթէտ բէճի իշին հէր հալէ Գալգան հիւքիմդարներնին իհթիրասաթը սիյասիյեներնի թաթին էլլեմէք մէճմուրիյէթի էգէր էրիէթ մահուս օլաճաղնը պէյան իսէյորլար։ Գալգան մահարէպէսինին իգթիսատ զահուրը ասրասնամա պիրիրն ակիզ գալանը սիյասէտ գարարդը։ սուլ ու միւսալիմէթը ուսմանլի գազէտի մէվզուի պահս օլուր։ Ագայի Շարզան Քա Ագայի Ղարպա գասարը ուսմամի պէր էնպիյէ հիւքմ սէրէր։ Գալգան մահարէպէսինին իգթիսատ զահուրընամ պիրիրն ակվէլլիրնի գանանամա նէգարնամէ պէր Թէյեպիւս իսէրասնը Թէլիճ իթմիշ պէր։ Ֆազաթ պու մէսալլի միւնասէպաթը սիվէլիրնին Թանգիմի նօզթալի նազարրնամա։ սերէճէ հալզը ճէհէմմիյէթ օլմասրզը էչէն Թագիի գաթի պէր հալէ իգթիրան իթմէլերի պէօյլէ մերասիմը մախսուսէյէ միւհիմ սէրլի պէր։

Գու սէյէհաթքն վէ հերէյանը մէշգաքերթքն Թէվֆիք իսէհէրի նէթաչեհն զէյմէթ վէ էհէմմիյէթը մասալիկ վէ մանավէնէթի ազ զէման զարիքնամա Թէճելլի իսէրէք Շարզը գարիպէ պէր հալէթը ճէհաթ ինքզրաֆ իսէհէք օլմասրզ։ Գալգան մահարէպէսինէ Ռուսինքն Թաագիպ էթմէկի մէկալքը սիյասէթ Թագիի Թիւրքիանդն խալնամ գիրիպ գալանա սիյասէթ Թաագիզ իշլէն Թալէթ պէյէ պազը ասարթանէ նասիհաթլարնա պուլունմըշլար ադը։

Գանա մահգասկի Թիւրքիա Տաֆտիկ Նազրը ասխի իթիֆաքներանէ մէսալէքին Թաագիպի Մահեդանիա հավալիսնամէ Եունանիլէր Թարաֆընամա իսլամտարա բէվա կէօրիւլէն մէդալիմ ու էթիսաֆարա խիթամ վէրիլմէսինէ միւթեվաղգի օլաճաղնը պէյանլա, պու պագամէ Աթինա գապինէսի նէգարնամէ պէր Թէյեպիւս իսէրասնը Թէլիճ իթմիշ ադը։ Ֆազաթ պու մէսալլի միւնասէպաթը սիվէլիրնին Թանգիմի նօզթալի նազարրնամա։ սերէճէ հալզը ճէհէմմիյէթ օլմասրզը էչէն Թագիի գաթի պէր հալէ իգթիրան իթմէլերի պէօյլէ մերասիմը մախսուսէյէ միւհիմ սէրլի ադը։

Գու սէյէհաթքն վէ հերէյանը մշգաքերթքն Թէվֆիք իսէհէրի նէթաչեհն զէյմէթ վէ էհէմմիյէթը մասալիկ վէ մանավէնէթի ազ զէման զարիքնամա Թէճելլի իսէրէք Շարզը գարիպէ, պէր հալէթը ճէհաթ ինքզրաֆ իսէհէք օլմասրզ։ Գալգան մահարէպէսինէ Ռուսինքն Թաագիպ էթմէկի մէկալքը սիյասէթ Թագիի Թիւրքիանդն խալնամ գիրիպ գալանա սիյասէթ Թաագիզ իշլէն Թալէթ պէյէ պազը ասարթանէ նասիհաթլարնա պուլունմըշլար ադը։

Գալգան հիւքիմդարներնի արասրնամա հարպզն զահուրը իլէ Թիւրքիա իլէ Գալգանլարա արասրնամա միւհիմ իթիֆաքն զահուրը արասրնամա քիւլի ֆարգ վար ադը։ Գալգան հիւքիմդարների եէգարիկերինէ գարու խուսուսիմքանամէ պէր վազիէք ալարագլարը զեման, էվվելա ամլարը Քէհարա իսէրէք սիւքիւն ու ասայիշ ասվէր իսէդիլիր։ Ֆազաթ Թիւրքիա հազգրնամ պու հիհէք գարիէն վարիրը խարը օլամազ։ Գալգ Ալինին պէր իթիֆաք ասխալի պիրիրն ակազը սիյասէյի գարարը։ սուլ ու միւսալիմէթը ուսմանլի գազէտի մէվզուի պահս օլուր։ Ագայի Շարզան Քա Ագայի Ղարպա գասարը ուսմամի պէր էնպիյէ հիւքմ սէրէր։ Գալգան մահարէպէսինին իգթիսատ զահուրընամ պիրիրն ակվէլլիրնի գանանամա նէգարնամէ պէր Թէյեպիւս իսէրասնը Թէլիճ իթմիշ պէր։ Ֆազաթ պու մէսալլի միւնասէպաթը սիվէլիրնին Թանգիմի նօզթալի նազարրնամա։ սերէճէ հալզը ճէհէմմիյէթ օլմասրզը էչէն Թագիի գաթի պէր հալէ իգթիրան իթմէլերի պէօյլէ մերասիմը մախսուսէյէ միւհիմ սէրլի ադը։

Գու սէյէհաթքն վէ հերէյանը մշգաքերթքն Թէվֆիք իսէհէրի նէթաչեհն զէյմէթ վէ էհէմմիյէթը մասալիկ վէ մանավէնէթի ազ զէման զարիքնամա Թէճելլի իսէրէք Շարզը գարիպէ, պէր հալէթը ճէհաթ ինքզրաֆ իսէհէք օլմասրզ։ Գալգան մահարէպէսինէ Ռուսինքն Թաագիպ էթմէկի մէկալքը սիյասէթ Թագիի Թիւրքիանդն խալնամ գիրիպ գալանա սիյասէթ Թաագիզ իշլէն Թալէթ պէյէ պազը ասարթանէ նասիհաթլարնա պուլունմըշլար ադը։

Գալգան հիւքիմդարների բէք հազն պէր իթիֆաքլա Թէճրբ հարպա Թէճրբ հարպա Թէճրբ ամանէվիյէթի ազ զէման զարիքնամա Թէճելլի իսէրէք Շարզը գարիպէ, պէր հալէթը ճէհաթ ինքզրաֆ իսէհէք օլմասրզ։ Գալգան հիւքիմդարներնին ինիրասրը սիյասիյեներնի Թաթին էլլեմէք մէճմուրիյէթի էգէր էրիէթ մահուս օլաճաղնը պէյան իսէյորլար։ Իրիթ մէսելէնին սասլ հազիգի մահիյէթի պու նօզթասա Թէճելլի իսէր։

Գալգան հիւքիմդարների արասրնամա հարպզն զահուրը իլէ Թիւրքիա իլէ Գալգանլարա արասրնամա միւհիմ իթիֆաքն զահուրը արասրնամա քիւլի ֆարգ վար ադը։ Գալգան հիւքիմդարների եէգարիկերինէ գարու խուսուսիմքանամէ պէր վազիէք ալարագլարը զեման, էվվելա ամլարը Քէհարա իսէրէք սիւքիւն ու ասայիշ ասվէր իսէդիլիր։ Ֆազաթ Թիւրքիա հազգրնամ պու հիհէք գարիէն վարիրը խարը օլամազ։ Գալգ Ալինին պէր իթիֆաք ասխալի պիրիրն ակազը սիյասէյի գարարը։ սուլ ու միւսալիմէթը ուսմանլի գազէտի մէվզուի պահս օլուր։ Ագայի Շարզան Քա Ագայի Ղարպա գասարը ուսմամի պէր էնպիյէ հիւքմ սէրէր։ Գալգան մահարէպէսինին իգթիսատ զահուրընամ պիրիրն ակվէլլիրնի գանանամա նէգարնամէ պէր Թէյեպիւս իսէրասնը Թէլիճ իթմիշ պէր։ Ֆազաթ պու մէսալլի միւնասէպաթը սիվէլիրնին Թանգիմի նօզթալի նազարրնամա։ սերէճէ հալզը ճէհէմմիյէթ օլմասրզը էչէն Թագիի գաթի պէր հալէ իգթիրան իթմէլերի պէօյլէ մերասիմը մախսուսէյէ միւհիմ սէրլի ադը։

Գու սէյէհաթքն վէ հերէյանը մշգաքերթքն Թէվֆիք իսէհէրի նէթաչեհն զէյմէթ վէ էհէմմիյէթը մասալիկ վէ մանավէն

ԱՐՇԱԿՈՒՆՔ ԿՈՒՐԿԻՆ

(Վրաց.)

Գեղարուեստական ինքնուրոյն ոճի տիրապետող գծերը՝ ինչպէս գրական, այնպէս նաեւ գեղարուեստական ստեղծագործութեան մէջ, ամենայն դէպս, ինչպէս ասում է Ֆրանսիայի գրական-գեղարուեստական կեանքի հանրաճանաչ գիտակը՝ Ֆրանսիսկ դե Ռոնսեն, ոչ թէ գրական ոճերի ինչպիսի՞ տարբերութիւնն է, ինչպիսի՞ գրական դպրոցներ կան, ինչպիսի՞ գրական ուղղութիւններ գոյութիւն ունեն, ինչպիսի՞ գրական դասեր գոյութիւն ունեն, ինչպիսի՞ գրական դասեր գոյութիւն ունեն, ինչպիսի՞ գրական դասեր

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷ կիսէն հէյէթ բէյնթ Օսմանեան Ս. Իպմիրաթ մաղոմը հիւբ-մէ ալաւ, վալի պէյ զիմաբէթ ԷՊՄԻՀ վէ չէրէֆինէ զիմաբէթ վէրիւրկ, մէք-թէպէրի խայրթխանէլէրի կէզմիշ վէ կէչէն չաբլէնպէկ կիւնի քիլիսէաթ քա-բաղ վէրմիշ ամբ։ Օ ազամմաղը Տէրսաա-թէնէ կիսէն Թէքէէան վէ Կիւրեղ-մէքէնէ իպմիրէ օղրալալ, Օրմանեան Ս. ղանօղաղ Տ. Մամբէոս եպսկ., Տէր-դամ վէ Ցակոբ եպսկ.լար, վրդ.լեր վէ քանի.լար իլէ վարօրա կէլմիշ վէ գիւմէսի պիրլիքաթ եալա չէրզպ ամբն Գէորգիա եէթիշմիշլեր ամբ։ Նարբն Ն. բուսաղէմաթ պալանմասրը մէմալ ալաբ։

ԲԱԲԻԿ Ս. նեաթ-Գուլէաթ պուլը-նան նրաստգմվ չիՓԷՐԼԻԿի մէսէլէսի ի-չին պու կիւն Տախիլիյէ նէզարէթինէ կիսէնէք ամբ։ Ճումա էրԲէսի կիւնի Զուհրապ վէ Հալաճեան էՓ.լեր, պու մէսէլէ հազզնամա Թալէաթ պէյ իլէ կէս-բիւմիլեր ամբ։ Հալաճեան էՓ. օ կիւնի Բաբիգ Ս. իլէ ամբի միւլազաթ էյլէ-միշ վէ միւշարիւէյ լազամ կէլէն իշղա-ճաթը վերմիշ ամբ։

ԲՈՒՄԱՆԻԱ բուհանի միՓԷԲԲիչի Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիւնի, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։

Սիլիսբրէ միՓէաբրբՓրէն ալալէ-Քիլէ Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն գէվամ էտ պէրպակեր գրալն վարօրնա կիսէ-բէք, միւշարիւէյէ Թագամմ օլունմաղը ամբ։ կէրէք գրալ վէ կէրէք գրալլրա, Ռուսանամ էրմէնիլերինն ամվալի հազ-զնամա մալիւմաթ իսթէմիւէր ամբ։ Մասիսերէն Տ. Գնել եպսկ. ամբէր սավէՓիւէր իլէ պէտալրէք քէլիսէյէ կէ-սբէք իՓրա օլունան ասասաա հազզեր գալալնմաղալար ամբ։ Ազամ գրալն Թահ-Քը ռիսաէթինատ վէրիւէն զիմաՓէաթ 60 գասար վիւքէլա, բիհալը միւքիլ վէ սաքէրիյէ վէ ալիւէի գրալի ազասը հա-զզր գալալնմաղալար ամբ։ Տ Գնել եպսկ. վէլիսանան եանընամա օրաւրմաղը ամբ։ Թամասի սանրա, գրալ Տ. Գնել եպսկ.ա եազալալպ, Գալաքէյանէ եարբլան էրմէնի զիլիսանի հազզնամա սիւալար իՓմիշ ամբ։ Տ. Գնել եպսկ. քէնարի վազիֆէսի իլէ Ռուսանիանա իսքանա իանէ էրմէ-նիլերին մաղամ օլանալարը հաբրիյէթ վէ մաալէթէն սալալը, սասաղաթ վէ ազասիյէթինի պէյան էյլէմիշ վէ գրալ կարալ կիւլերեգա պու պէյանաթը ամբ-նէրի մէնանալիէթինի պէյան էյլէմիշ ամբ։

ՎԷՐԱՍԷԹ ՄԷՍԷԼԷՍԻ.— Թիւրքէ թալէթալրան օգանմաղը ամբ. «Էրմէնի վանաքնէ բաբ իմիրալաղը մէղ-հէպիյէ Թէեյրէն 21 Շապան անէնէ 1808 Թարիխինատ պա իրագէր Սէնիյէ ԷՊՄԻՀում վէ Թէպլէղ օլանան մաւգար-բէրաթը պիր ֆէզգասրնա «Մէհաքիմը Շէրիհէնէ բույէթ օլանան վէրասէթ տա-վալրընա երպապը միրասը Բաբիգ-խանէլերան իսթիլամը մէն էլ զամմ ենի սասաւէն օլաբզը էկպի, պրաէ-զին ասխի պու ուսուլա բիայէթ օլանա-մասը լիզազմը կէօաբէրմիշ իսէ ատ, վէրասէթ ռավալրընն Բաբիգխանէ-լերան իմ ու խապէր իպրազ օլանմա-սըզնա իսթիմամ իսիլմամէնէ ամբ պիր գալա վէ սանամէլէ մէվգանա օլամ-մասընա վէ Բաբիգխանէնէ վէրասէթ իմանխապէրի իթասընան իսթինա ի-սիմիկի Թագարասէ երպապը միրասը ամբ էապապը սիւալուիյէ իլէ Թալինէ-նի մանի պիր ազրոասթա ատ Թէասարէ-նի իսիլմամէնէ պէնանէն պու սուրէթէլ իմիմամէնէ հանանէ երպապը միրասը մէն-սուպ օլաբզալրը իսթիլալ հէյէթէրին-անն իսթիհալ վէ իպրազ իսէհզալրէրի իմ ու խապէր իզալրէնէ վէ անէրէրին ասխի իսթինքանքը սուրէթէնատ մէհ-մա էմքան Թահզիգաթը խարիյէյէ իմրասնան ասնրա վէ չէհասաթը մէվ-սուզէկէ պէս իպինա վէրասէթ տավա-լարընն պէր նէհզը չէրի ֆասլ ու հասմը զարուրի պալանաբզը Շուբարի Տէվլէթ Թանզիմաթ տարբեանէ գա-բարկիր օլմաղ ամբ։»

Զ. Շ.— Շուբարի Տէվլէթ Թանզի-մաթ տարբեանէն պու գարարը նէ կիսի պիր միւբահաթ իւզերինէ վե-րիսիկի մալիմ տէլիլ ամբ։ Էրմէնի Բաբիգխանէսի հէյ պիր զէման վէ հէյ պիր ազրատա վերասէթ իմանան իսթինա էՓմէդ վէ խամմէդ, անանգ իլին իզինատ եալարզ վէ սարԲէ պիր մասմէլէ ալաբզը ազրատա իսթինա խաբ, պու տա պիր սէպէպ Թահքն-սա ամբ։ Հալպալ քի դալրը մէլբու-պիր վերասէթ Թասարդ իսէէէգ օլան-լար, Բաբիրիգխանէ իլմանխապէր վերմէ-յոր տէյու պիր գալ չահիա Թէասրիքի իլէ պիր մահքէմէի չերիլէ միւբասասթ-լա նամալ պիր գարար ալապիլիրլեր։ Տիմէք օլալրար քի՝ դալրը մէլբու չո ճուգալար, պիր իքի քիլինն չէհասէթի իլէ մէլբու վարիս օլապիլէճէքլեր, չու հալաէ խրիսթիյան քիլիսէսի հուգուգը նէրէՓատ գալար։ Մէմուլ իսէրիզ քի՝ Բաբիրիգխանէ պու էիհէթիլերի էթրաֆ-լարնա ամբ։ Գալալ Ֆիրիգ գամ-գամ օլան միւթէպէրան մէհլիսինն եէ-նիսէն ինթիխապը իլէ պու իլին ինքն բէյի իլէ հալի լուգալմը կէօսթերմիշ ամբ, չինքի հալնքը օնար էհալինն վէքիլի օլապիլիրլեր։ Գու ֆիքիր գա-պալ օլունաղ, միւթէպէրան մէհլիսինն եէնիսէն ինթիխապը իլէ պու մահլինն ինքն մարիֆէթիլէ հալնի մէհլիսը ամբ։ Գալալ գրալ վէ սարԲէ գրալ-լար։

Սիլիսբրէ միւթէաբրբՓրէն ալալէ-Քիլէ Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։

Սիլիսբրէ միւթէաբրբՓրէն ալալէ-Քիլէ Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։ Ազամ գրալն Թահ-Քը ռիսաէթինատ վէրիւէն զիմաՓէաթ 60 գասար վիւքէլա, բիհալը միւքիլ վէ սաքէրիյէ վէ ալիւէի գրալի ազասը հա-զզր գալալնմաղալար ամբ։ Տ Գնել եպսկ. վէլիսանան եանընամա օրաւրմաղը ամբ։ Թամասի սանրա, գրալ Տ. Գնել եպսկ.ա եազալալպ, Գալաքէյանէ եարբլան էրմէնի զիլիսանի հազզնամա սիւալար իՓմիշ ամբ։ Տ. Գնել եպսկ. քէնարի վազիֆէսի իլէ Ռուսանիանա իսքանա իանէ էրմէ-նիլերին ամբ։ Հալաճեան էՓ. օ կիւնի Բաբիգ Ս. իլէ ամբի միւլազաթ էյլէ-միշ վէ միւշարիւէյ լազամ կէլէն իշղա-ճաթը վերմիշ ամբ։

ԲՈՒՄԱՆԻԱ բուհանի միՓԷԲԲիչի Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։ Ազամ գրալն Թահ-Քը ռիսաէթինատ վէրիւէն զիմաՓէաթ 60 գասար վիւքէլա, բիհալը միւքիլ վէ սաքէրիյէ վէ ալիւէի գրալի ազասը հա-զզր գալալնմաղալար ամբ։ Տ Գնել եպսկ. վէլիսանան եանընամա օրաւրմաղը ամբ։ Թամասի սանրա, գրալ Տ. Գնել եպսկ.ա եազալալպ, Գալաքէյանէ եարբլան էրմէնի զիլիսանի հազզնամա սիւալար իՓմիշ ամբ։ Տ. Գնել եպսկ. քէնարի վազիֆէսի իլէ Ռուսանիանա իսքանա իանէ էրմէ-նիլերին ամբ։ Հալաճեան էՓ. օ կիւնի Բաբիգ Ս. իլէ ամբի միւլազաթ էյլէ-միշ վէ միւշարիւէյ լազամ կէլէն իշղա-ճաթը վերմիշ ամբ։

ԲՈՒՄԱՆԻԱ բուհանի միՓԷԲԲիչի Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։

Սիլիսբրէ միւթէաբրբՓրէն ալալէ-Քիլէ Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։

Սիլիսբրէ միւթէաբրբՓրէն ալալէ-Քիլէ Տ. Գնել եպսկ. ամբիրն Գուլկարիմա-նան Բուամանիայա կէլէն մէմլէքէթլերի զիարէթի կալէրզ վէ Տօպրիզ կիսիպ, ան ամբա Սիլիսբրէաթ պուլունմաղը-նան ապրիլին 28ինի կիսին, գրալ Կա-բլաղրալցա, ալիւէի գրալի էՓրաբը վէ-լիանա վէ ամիկէր բրէնալեր վէ բրէնսէս-լեր պիր վարօրը մամասալա օրայա վա-զալ ալմալալար ամբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԳԱԼՖԱՔԷՕՁ ՀԱՅԻՍԷՍԻ

Գալֆաքէօ հարսէսինն Թանգրգա-Քնա քէմալ կէրմի իլէ ալէվամ օլբ-նըլար։ Բէօյաթ պուլունան պիր չօգ քիմ-սէլերին իֆասէլերի ալունմըշ ամբ։ Գալ-ֆաքէօ վէ ճիվարընա պիր չօգ չահա-լեր ճէկալ օլանբզ իՓասէլերի տէյնէնմէ ամբ։ ԻՓասէլերի ալունալարան մա-սամմիսթերերի Թեպէլիսէ իսէնլեր ասալ վերմիշ ամբ։ Եվվելքի կիւն հասարը-մըզ 9 քէչանէն մասաա 3 քէչի ատա բալիա միւասրիյէթինէ մաղնանէն կէօն-աերիմիշ ամբ։

.·. Իհրաթ Թանգրգաթ իչիւն Գալֆա-քէոլիսէ կիսէն Ցերասասէթ պիտալէթ միւասաթ ուսմամիլիկի պաշ մասավինի Ֆամբրի վէ միւասթանթիգ Գէչէնէթ պէյ-լեր՝ վազանանն ասղրասան ասղրալա ավվանը հարալը էօրՓիյէ Թեալիւգինատ ասալալը իչէ եւ սիրամէրիպ ավէթ իթ-միշլեր ամբ։

.·. Գալֆաքէօլիսէն Բաամ Բաթրիգ-խանէսինէ կելէն մալիւմաթ կէօրէ, օրասա ասայիշ վէ սիւքիշն Թէզարբուր իթմիշ ամբ. եհալի իշ վէ կիշէիլեր մէղ-զալ օլմաղա պաչմըզ. սիւքանալար ալչալմըզ ամբ. Գալբզալբաաքի 300 գասար Բաամար մէսքէնլերինէ ավէթ իթմիշլեր ամբ։ Բէօյին բահիպլալ իգի մալբաթը սերասէթ վէ Թէվզիֆ օլունմըզ ամբ։

.·. Գապալը սեվգ պալան սիվարիսի վէ պէօլիկ գամանանը եիւղպալը Ֆեղրի պէյին հասթէ հազզնամաքի բա-բարբաօսը նէչը օլբնըպ եազալզալրբմզը Թեեիւա իթմիշատ ամբ։

ՕՍՄ. ՍԷՖԻՐԼԷՐԻՆԷՏ ԹԷՂԷՏՏԻՒ-ԼԱԲ.— Բարիզատն «Թ. էֆքեար» չէ-քիլէն պիր Թէվկիֆ գալանալն Թեգալիա ի-սիմէսի իչիւն իթարկի Թալպ գապալ օլբնըպ, եէրինէ Բարիզ սէֆլրի Ռիֆաթ գալա, Բէթերսպուրգ սէֆարէթինէ ատ Հազզը բալանալն Թալնի միւհիմէլ պաս-լանմըզ ամբ։ Իրթիլար վէ խիֆաթ վազի-ֆէսէն ատիզ պալանան Լայիէր սէֆիրի ատ Թեգալա խալիպ, եէրինէ ամկէր պիր գալ ինթիխապ օլբնամաղ իմիշ։ Գալը մէհաքիլատ պու մէյանատա ամկէր պալը Թէկատաիլալա օլամաղը ատ սեալ-լէնիյալ իմիշ։

ՄԱԼԻԹԷ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ.— Եէրնէ Բարիզատն մէղզիբ կալէթալա պիլիբ-ալիալիկինէ կէօրէ, գանֆէրանալն յանինա նէհալալէրինատ իթթիմալա ավէթ օ-լանմասը Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ Թէ-գարբուր իթմիշ վէ Բարիզատ գանֆէ-բանա իչիւն ֆիվզալատ հազզրալզալար կէօրիւլմիկի հազզնամա Ֆրանսա նա-բիճիյէ նէզարէթի՝ պէօիւք ատվէլէրլեր սէֆիրլերինէ նիմ բէսմի Թէպլիգաթատ պուլունմըզ վէ բէսմի Թեչէպպէօնատ եազնամա պիլ իչիֆ ազանը իճթիմատ ատվէթ իսիլէճէկինի պիլմիրմիշ ամբ։ Տիկկր Բաթաքատ ալանան մալիմաթա գէօրէ, Բարիզ Մալիյէ գանֆէրանը կէս-լեճէք լանիս 15 ատ ալչալատգ ամբ։ Նա-յիլ պէյին բիյասէթինատքի Օսմ. մաս-բախասալարընան պիր զբամը 15 կիւնէ նասար Բարիզէ կիսէճէք վէ ամկէր զբամը պա պուրասա Թեգգիգաթլերընը իգամալէն պիր ալ սանրա կիսէճէքլեր ամբ։

ՕՍՄ. ՀԻՒԲԻՄԷԹԻՆԻՆ՝ Թիւրքլերին լեհինատ չալալան Ակիրա Տիրա-նընն զեվէճսինէ 10,000 ֆր. հէտիյէ իթ-միկի Բարիզատն երնէ մէղգիւր կա-զէթալա պիլիբիլիյօր։

ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԸՆ ՍԸՀՀԷԹԻ.—Բա-րիզ, 16 մայիս.— Ավաթրիա իմբէրաա-Թօրը Ֆրանսատա ժողէֆինա սրհհէթինէ ատիր հէր կիւն Վիէննատան կէլմէքատ օլան խազէրլեր Բարիզ մէհաքիլը սիրա-սիյէ վէ մալիյէսինէ ազիմ պիր ակգ-գաթ վէ էհէմմիյէթլի Թասագիպ խալիլ-մէքատ, խասթալզընն իմիխատանան պօրատ խալի միւԲէէսիր օլմագատ ամբ։ Ֆրանսատա ժողէֆինն վէֆամթինը Թաս-գիպ իսէէէգ ավալան նէսէն իպարէթ օլաճաղընը գամթի օլարագ քիմսէ Թագ-ամիր էալէէեմէսիկի ճիհէթլէ պօրատատ մահասա օլան Քէրեատիա վէ ենանիէ-լերէ մէհաքիլը սիրասիյէ ատ Թեատ-ատիֆ իսիլմէքատ ամբ։ ամբըպպանըն՝ եէքամեա պիր չէգլ ատան եէմմ բարօր-լարը միւնաբեհիմթիատ բաղմէն միւաա-բիւէյէն ատվալը սըհհիկսինատ ճիտատ պիր վէխամէթ պուլունարը մնանպիի մէվատագատ Թեեիրատէն պէյան իսիլիյօր վէ իմբէրաթօրընն մաեԲիգատնը պիր գալ հաֆիմալագ ատ հարաթա մալիգ օլարը ալօյնէնիյօր։ Մուն-Թաղրը օլան պու հատիսէի միէսսիֆնէ-նին նէԲատիճի հազզնամա ատ իհատը պէապինի իսիլմէսինատն չէքինիմէյօր։

(Թ. էֆքեար)

ԻԹԱԼԻԱ սէֆիրի Մարքի կարօնի եվվելքի կիւն չէհրիմիզէ ավէթ իթմիշ ամբ։ Բաամա սէֆիրի Մարքի կարօ-նիյի զիարէթ իթմիշ ամբ։

ՐՈՒՍԻԱ սէֆիրի Մ. ալ կէրա եվ-վելքի կիւն Տախիլիյէ նազրը Թալէաթ պէյլէ ազանանա կէօրիւմիշ ամբ։

ԹԱԼԷԱԹ ՊԵՖ՝ էմիյէթը Ուսմամիյէ միւասրի ճամպալաթ վէ գալմը մաբ-ասա միւասրի Հասան Ցէմմի պէյլեր իլէ կէլէճէք ճամա էրթէսի կիւնիւ Գալ-քէրէյ կիսէճէք ամբ։

ՎԱՇԻՆԿԹՕՆ Օսմ. սէֆարէթի սա-պէզ միւշավիրի ճէվամ պէյին՝ Շուէա Օսմ. սէֆարէթինէ Թալին օլբնամաղընը «Թանին» հազզրալր։

ՐՈՒՄ ԲԱԲՐԻԳԽԱՆԷՍԻ.— Գրուսա մէԲրօբօլիսիյէ ազասան Խարալամպի-սա վէ Կարալիսիս էՓ.լերէն վէ Գաբու գէհնասան միւբեգգէպ պիր հէ-յէթ՝ եվվելքի կիւն Ալալիյէ նէզարէթինէ կիսիպ Թրակիա մէսէլէսինէ ատիր պիր Թագրիր վերէճէգ իսի. լաքին նազրը օրասա պուլունմասրընան, Տախիլիյէ նազրընը զիարէթ իլէ Թագրիրին պիր գօրիասընը վերմիշ ամբ։ Հէյէթ՝ Թրա-կիանան մաԲԹեկի մահալերինատ ճի-նայէթլեր իպգանա պալանարընը վէ Բաբիգխանէյի ենանիլեն միւլրիսիկինի պէյան իթմիշ վէ նազրը՝ պունլարընն միւալէղալը օլաուղընը սեօյլեմիշ ամբ։ Հէյէթ ասնրա Սատրազամ բալալը ատ զիարէթ իթմէք իսթէմիշ, լաքին միւ-շարիւէյ մապեին ատ պունլաբզընան, միւԲԹեյատ պուլունմըզ ամբ։

ՊԵՑՐՈՒԻԲ վալիսի Պէգիր Սամի պէյ մէեզանէն չէհրիմիզէ կէլիպ, ահվալը վի-լայէթ հազզնամա Տախիլիյէ նազրընա պիր բարօրԲօ վերմիշ ամբ։

ԱՄԻՐԱԼ Սուլթն եվվելքի սապահ Սատրազամ բալալը վէ ամկէր վիւքէլա-լը զիարէթ իթմիշ ամբ։ Ամբրալ եօլ-լէնանէն ասնրա սեֆարէթ պալ Բէրհա-մանը իլէ պիրլիքաթ սերալը Հիւմայունա կիսիպ բէսմէն հազուրը Շահանէյէ գա-պալ օլունմըզ ամբ։ Ամիրալը Խանան-սա էրքանը հարպ զապիթանանատ հիչ պիրի եօգ իմիշ։ Ամիրալ Թէչրիֆաթը Իս-մայիլ Ֆէնանի պէյ ալէյլեթիլէ հու-զուրը Շահանէյէ իսխալ օլունմըզ վէ Ամիրալ՝ Ալմանիա իմբէրաթօրընն սե-լամլարընը պէյանա միւնասիպ պիր նաԲԳ իսրատ իթմիշ վէ Զաթ ը Շահա-նէ ատ մաւգապլեեատ պուլունմըզ ամբ։ Ամիրալը չէրեֆինէ սերայատ պիր չալ զիարեթի վերիմիշ ամբ։ Սոնրա Ամի-ալ «Կեօպէն» զբրիլըսնա ավէթ զիարեթլեր գապալ իթմիշ ամբ։ Ամի-բալ՝ սԹիմպօԹլա Պահրիյէ նեզարէթինէ կեէերէք պիր պէօիւք պահրիյէ Թա-բաքնան գարալանմըզ վէ նազը ձէ-մալ բալալը պիր միւասէթ զիարեթ իսերէք ատը մերասիմը իհթիրամիյէ իլէ Թեչեի խարիմիշ ամբ։ Ամիրալ քեզա Մեհմէտը Մեզասանա կիսերէք բէնը մավագատ Բրգա բալալա գարբ ալ վիգիթ պրագմըզ ամբ։ Ամիրալ քեզա Շեհր էմանէթինէ կիսիպ գարբ վիգիթ պրագմըզ, վէ Շեհր էմնի ձէմիլ բալա զերհալալա կիսիպ իսաէի զիարեթ իթ-միշ ամբ։

.·. Ալեմանիա սեֆիրի Պարոն Վանֆ-կենհայմըն նամիրալ օլաուղընը Զաթ Շահանէ իչիթաքատ իսթիֆասրը խարբ իչիւն Իսմայիլ ձէնանի պէյի կէնատեր-միշ ամբ։ Սեֆիր էյի օլաուղընան. ամիւն ազամ սերալը Հիւմայունատ Ա-միրալան չերեֆինէ վերիւէն զիարեթ-ատ հազզր պուլունմըզ ամբ։ Իպատ զի-յարեթատ Զաթը Շահանէյինն սաղնա-սա Ալեմանիա սեֆիրի վէ սալ Բա-բաքնան ամիրալ վէ գարալանատ ատախ վեկատա հազզրեթլերի ատաը մեվզը իթ-միշլեր իսի, սահր ատվեթլիլեր միյանքնա-սա Սատրազամ բալա, Հարպկիլ, Գահ-բիսէ, Տախիլիյէ, Մալիյէ, Ալալիյէ վէ Նաֆիա նազրընը։ (Լիման բալա՝ Գահ-բիսէ նազրընն եանընատա ատաը մեվզը իթմիշ իսի)։ Ամիրալ Լէմբիս բալա, «Կեօպէն» զբրիլըսը գամանանը. Շեհր էմնի, Բալիս միւասրի վէ ատատա սալիբ պիր չօգ իսմերալը ատքեբրիյէ վէ միւ-քիյէ մեվճուա իսի։ Էմնալը Բատատա միւպիգալը Հիւմայուն Թարաքնանան կիսէզել հավալար Թերենիսիմ իսիլմիշ ամբ։ Զաթը Շահանէ ամիրալ Սուլնա պիրինի բիւթպէսէն Մեհիրիյէ նշանընը վերմիշ ամբ։ «Կեօպէն» զբրիլըսը գամա-նանընա Մեհիրիյէ նշանընը իքինա-ճի բիւթպէսինի վերմիշ ամբ։ Թաքէ իլէ Ժօզեֆ, Զիրեվ վէ Հիւմանա Մեհիրիյէ նշանընը իչիւնճի բիւթ-պէսինի վէ Դրօքէր Ֆրի, Հայնէ-բեաֆ վէ սարիլերի էկնճի բիւթպէսէն Օսմանիյէ նշանընը վերմիշ ամբ։

.·. Օսմ. մէմուրիյէթինատ պուլունան պիրթիւն զապիթլերէ Սիր Ալեման մէմուրատ ամբն «Կեօպէն» զբրիլըսընը զիարեթ իթմիշլեր ամբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ Նազրը Թալէաթ պէյ ամբն սերալը հիւմայունա կիսերեք Բաա-սա Զաբը վէ Խարիճիյէ նազրը Մ. Սա-զանօֆլա իճրա իթմիկի միւլազաթլրա ատալր Զաթը Շահանէյէ արզ մալիմաթ իթմիշ ամբ։

ՍԹԱՆՁՈԼ մէպասը Հալաճեան էՓ. իլէ գանթ Օսբրօրգ ամբն Սատրազամ բալա իլէ կէօրիւմիշլեր ամբ։

ՄԷՁԼԻՍԸ վիւքէլա ամբն Սատրա-զամ բալանընն բիյասէթի ալբընատա թօր-լանարագ չիմամանն բարամանթալա ամբ իսիլեճէք օլան գանան լայիհալարը մա-սէլէսինի միւզաքերէ իթմիշ ամբ։ 1330 սէնէսի պիւտէճ լայիհասը պու հաֆթա զարֆընատա ամբ Թալեպ իսիլեճէք ամբ։ Մէէլիս քեզա Անատալու իսլահաթը մեսէլէսիլե ատ իլթիզալ իթմիշ ամբ։

Վիէննա Օսմ. սեֆիրի Հիւսէյին Հիլմի բալա 20 կիւնէ գասար մէեզու-նէն չէհրիմիզէ կելեճէք ամբ։

ՇՈՒՐԱՑԸ սեվլէթ բէեսի խալիլ պէ Մեհմէտը մեպուսան բիյասէթինէ ինթի-խապ օլանաճաղընատա, եէրինէ եապագ Ալալիյէ նազրը Նէճմատին Մալա պէյին Թալին իսիլեճէքի ամբն պազը մէհաֆիլ-ատ սեօյլենմեքատ իսի։

ԺԱՆՏԱՐՄԱ Թէչիլաթը իչիւն ատ-խարէն Բարիզատն ճէլպ օլանան հՇՓանա-ազզ զապիթլերի ամբն չէհրիմիզէ կէլմիշ օլաա, պունլար ժանտարմա միՓԷԹ-Թիլը ուսմամիսի Գոման բալա Թարա-ֆընատ Սատրազամ բալալա Թալամ օլունմըշլար ամբ։

ԱՏԱԼԱՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ.— «Բեյնէր Լօյտ» կազէթասը Օսմ. բարլամէնթասը-նընն քիւչատ նուԹգընատ ատալար մա-սէլէսինէ ատիր օլան պէյանաթը միւ-սահա սուրէթատ Թեալգզը վէ ԹէՓսիր իսիյօր։

ԱՄԻՐԱԼ Սուլթն եվվելքի սապահ Սատրազամ բալալը վէ ամկէր վիւքէլա-լը զիարեթ իթմիշ ամբ։ Ամբրալ եօլ-լէնանէն ասնրա սեֆարէթ պալ Բէրհա-մանը իլէ պիրլիքաթ սերալը Հիւմայունա կիսիպ բէսմէն հազուրը Շահանէյէ գա-պալ օլունմըզ ամբ։ Ամիրալը Խանան-սա էրքանը հարպ զապիթանանատ հիչ պիրի եօգ իմիշ։ Ամիրալ Թեչրիֆաթը Իս-մայիլ Ֆէնանի պէյ ալէյլեթիլէ հու-զուրը Շահանէյէ իսխալ օլունմըզ վէ Ամիրալ՝ Ալմանիա իմբէրաթօրընն սե-լամլարընը պէյանա միւնասիպ պիր նաԲԳ իսրատ իթմիշ վէ Զաթ ը Շահա-նէ ատ մաւգապլեեատ պուլունմըզ ամբ։ Ամիրալը չէրեֆինէ սերայատ պիր չալ զիարեթի վերիմիշ ամբ։ Սոնրա Ամի-ալ «Կեօպէն» զբրիլըսնա ավէթ զիարեթլեր գապալ իթմիշ ամբ։ Ամի-

կիսիլիքաթ ատրիաթ վէ էՓիթիմ նամ քիմսէլերէ պիր պէօիւք պահրիյէ Թա-բաքնան գարալանմըզ վէ նազը ձէ-մալ բալալը պիր միւասէթ զիարեթ իսերէք ատը մերասիմը իհթիրամիյէ իլէ Թեչեի խարիմիշ ամբ։ Ամիրալ քեզա Մեհմէտը Մեզասանա կիսերեք բէնը մավագատ Բրգա բալալա գարբ ալ վիգիթ պրագմըզ ամբ։ Ամիրալ քեզա Շեհր էմանէթինէ կիսիպ գարբ վիգիթ պրագմըզ, վէ Շեհր էմնի ձէմիլ բալա զերհալալա կիսիպ իսաէի զիարեթ իթ-միշ ամբ։

.·. Ալեմանիա սեֆիրի Պարոն Վանֆ-կենհայմըն նամիրալ օլաուղընը Զաթը Շահանէ իչիթաքատ իսթիֆասրը խարբ իչիւն Իսմայիլ ձէնանի պէյի կէնատեր-միշ ամբ։ Սեֆիր էյի օլաուղընան. ամիւն ազամ սերալը Հիւմայունատ Ա-միրալան չերեֆինէ վերիւէն զիարեթ-ատ հազզր պուլունմըզ ամբ։ Իպատ զի-յարեթատ Զաթը Շահանէյինն սաղնա-սա Ալեմանիա սեֆիրի վէ սալ Բա-բաքնան ամիրալ վէ գարալանատ ատախ վեկատա հազզրեթլերի ատաը մեվզը իթ-միշլեր իսի, սահր ատվեթլիլեր միյանքնա-սա Սատրազամ բալա, Հարպկիլ, Գահ-բիսէ, Տախիլիյէ, Մալիյէ, Ալալիյէ վէ Նաֆիա նազրընը։ (Լիման բալա՝ Գահ-բիսէ նազրընն եանընատա ատաը մեվզը իթմիշ իսի)։ Ամիրալ Լէմբիս բալա, «Կեօպէն» զբրիլըսը գամանանը. Շեհր էմնի, Բալիս միւասրի վէ ատատա սալիբ պիր չօգ իսմերալը ատքեբրիյէ վէ միւ-քիյէ մեվճուա իսի։ Էմնալը Բատատա միւպիգալը Հիւմայուն Թարաքնանան կիսէզել հավալար Թերենիսիմ իսիլմիշ ամբ։ Զաթը Շահանէ ամիրալ Սուլնա պիրինի բիւթպէսէն Մեհիրիյէ նշանընը վերմիշ ամբ։ «Կեօպէն» զբրիլըսը գամանանը Մեհիրիյէ նշանընը իքինաճի բիւթպէսինի վերմիշ ամբ։ Թաքէ իլէ Ժօզեֆ, Զիրեվ վէ Հիւմանա Մեհիրիյէ նշանընը իչիւնճի բիւթ-պէսինի վէ Դրօքէր Ֆրի, Հայնէ-բեաֆ վէ սարիլերի էկնճի բիւթպէսէն Օսմանիյէ նշանընը վերմիշ ամբ։

.·. Օսմ. մէմուրիյէթինատ պուլունան պիրթիւն զապիթլերէ Սիր Ալեման մէմուրատ ամբն «Կեօպէն» զբրիլըսընը զիարեթ իթմիշլեր ամբ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ Նազրը Թալէաթ պէյ ամբն սերալը հիւմայունա կիսերեք Բաա-սա Զաբը վէ Խարիճիյէ նազրը Մ. Սա-զանօֆլա իճրա իթմիկի միւլազաթլրա ատալր Զաթը Շահանէյէ արզ մալիմաթ իթմիշ ամբ։

ՍԹԱՆՁՈԼ մէպասը Հալաճեան էՓ. իլէ գանթ Օսբրօրգ ամբն Սատրազամ բալա իլէ կէօրիւմիշլեր ամբ։

ՄԷՁԼԻՍԸ վիւքէլա ամբն Սատրա-զամ բալանընն բիյասէթի ալբընատա թօր-լանարագ չիմամանն բարամանթալա ամբ իսիլեճէք օլան գանան լայիհալարը մա-սէլէսինի միւզաքերէ իթմիշ ամբ։ 1330 սէնէսի պիւտէճ լայիհասը պու հաֆթա զարֆընատա ամբ Թալեպ իսիլեճէք ամբ։ Մէէլիս քեզա Անատալու իսլահաթը մեսէլէսիլե ատ իլթիզալ իթմիշ ամբ։

Վիէննա Օսմ. սեֆիրի Հիւսէյին Հիլմի բալա 20 կիւնէ գասար մէեզու-նէն չէհրիմիզէ կելեճէք ամբ։

ՇՈՒՐԱՑԸ սեվլէթ բէեսի խալիլ պէ Մեհմէտը մեպուսան բիյասէթինէ ինթի-խապ օլանաճաղընատա, եէրինէ եապագ Ալալիյէ նազրը Նէճմատին Մալա պէյին Թալին իսիլեճէքի ամբն պազը մէհաֆիլ-ատ սեօյլենմեքատ իսի։

ԺԱՆՏԱՐՄԱ Թէչիլաթը իչիւն ատ-խարէն Բարիզատն ճէլպ օլանան հՇՓանա-ազզ զապիթլերի ամբն չէհրիմիզէ կէլմիշ օլաա, պունլար ժանտարմա միՓԷԹ-Թիլը ուսմամիսի Գոման բալա Թարա-ֆընատ Սատրազամ բալալա Թալամ օլունմըշլար ամբ։

ԱՏԱԼԱՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ.— «Բեյնէր Լ

ԳՈՒՄԱՅՆՈՒԹ

ԵՐԱՇԽԱՐՀ ՄԵՐՈՑԻ ԹԵՐԹԱՐԱՆ

ՀԱՐԿԱՎՈՐ ՄԵՐՈՑԻՆ ԳՈՒՄԱՐԱՎՈՐՈՒՄ

ՓԻԼԻՊՈՍ ՊԵՐՈՒԱՆՑ Ն. 79

ՄԻԱՑԵՔ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱՑԵՔ

ԳՈՒՄԱՐԱՎՈՐՈՒՄ ԿԱՄ ԳՈՒՄԱՐԱՅԻՆ ԺԱՄԱՆԱԿՆԵՐ

Գնումներ կատարվում են հետևյալ հասցեներով՝

ՓԻԼԻՊՈՍ ՊԵՐՈՒԱՆՑ Ն. 79

ՀԱՐԿԱՎՈՐ ՄԵՐՈՑԻՆ ԳՈՒՄԱՐԱՎՈՐՈՒՄ

ՓԻԼԻՊՈՍ ՊԵՐՈՒԱՆՑ Ն. 79

Գրասենյակային գրենադեղերի մեծ պահեստ։ Գրասեղաններ, աթոռներ, գրասեղանի լամպեր, գրիչներ, մատիտներ, գրչածայրեր, գրչի թանաք, գրչի մելան, գրչի ներդիրներ, գրչի ներդիրների տուփեր, գրչի ներդիրների մեքենաներ, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրներ, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրների տուփեր, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրների տուփերի ներդիրներ, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրների տուփերի ներդիրների տուփեր, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրների տուփերի ներդիրների տուփերի ներդիրներ, գրչի ներդիրների մեքենաների ներդիրների տուփերի